

# LUND

PL PALENISKO OGRODOWE

GB FIRE PIT

D GARTENFEUERSTÄTTE

RUS САДОВЫЙ ОЧАГ

UA САДОВЕ ВОГНИЩЕ

LT SODO LAUŽAVIETĖ

LV DĀRZA UGUNSKURA VIETA

CZ ZAHRADNÍ OHNIŠTĚ

SK ZÁHRADNÉ OHNISKO

H KERTI TÜZRAKÓ

RO GRATAR TIP VATRA

E FOGÓN PARA JARDÍN

F FOYER A GRILL

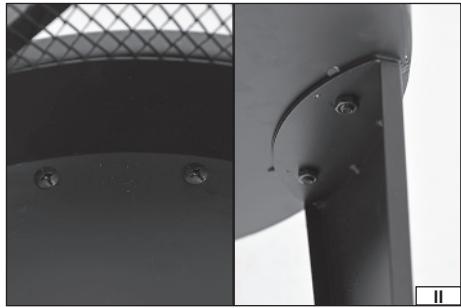
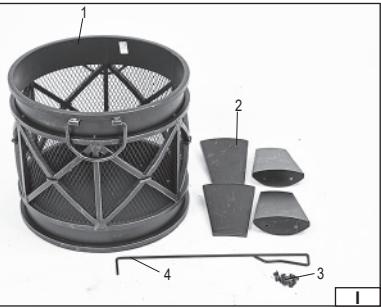
I BRACIERE DA GIARDINO

NL TUINVUURSCHAAL

GR ΕΣΤΙΑ ΦΩΤΙΑΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

99702





**WYKAZ CZĘŚCI**

1. misa paleniska
2. nogi
3. zestaw śrub i nakrętek
4. pogrzebacz

**INSTRUKCJA MONTAŻU**

Ze względu na ryzyko skałczenia należy zachować ostrożność podczas montażu. Stosować rękawice ochronne.

Do spodniej strony misy paleniska zamocować wszystkie nogi za pomocą śrub i nakrętek (II). Zmontowany produkt postawić na równej i płaskiej powierzchni i sprawdzić czy stoi stabilnie. W razie stwierdzenia niestabilności należy powtórzyć czynności montażowe.

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

**UWAGA!** Produkt może być bardzo gorący, nie przesuwać podczas pracy!

Nie używać wewnątrz pomieszczeń!

**UWAGA!** Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego zapalania po zgaśnięciu! Używać wyłącznie podpałek zgodnych z EN 1860-3!

**OSTRZEŻENIE!** Chrońić przed dostępem dzieci i zwierząt domowych!

Mocno i pewnie skręcone śrubami palenisko ustawić na poziomym, równym i stabilnym i niepalnym podłożu.

W palenisku można stosować paliwo przeznaczone do grilli np. brykiet węgla drzewnego w takim przypadku palenisko można wykorzystać jako źródło ciepła do np. do rusztu zawieszanego na trójnogu.

W palenisku można stosować drewno pocięte w szczapę. Wykorzystując palenisko do rozpalenia ogniska.

W przypadku stosowania paliwa przeznaczonego do grilli maksymalna ilość paliwa nie może być większa niż pojemność misy paleniska. Paliwo nie może wystawać ponad górną krawędź misy paleniska.

Po zakończeniu grillowania żar ugasić wodą lub zakopać w ziemi.

Pozostawienie żaru w palenisku grozi pożarem!

Przy pierwszym użyciu grill powinien być rozgrzany, a paliwo utrzymywane w formie rozżarzonej, przez co najmniej 30 minut przed przyrządzaniem potraw na grillu.

Rozpalać używając specjalnych podpałek stałych. Na podpałce ułożyć kilka brykietów węgla i podpałek. Gdy paliwo zajmie się ogniem dosypać paliwo do pożąданej ilości.

Nie przyrządać potraw zanim paliwo nie pokryje się powłoką popiołu.

W przypadku stosowania drewna pociętego w szczapę drewno należy ułożyć w stos w taki sposób, aby nie żadna ze szczap nie wystawała poza obręb misy. Przepałony, gorący fragment drewna spadając z misy może spowodować pożar.

Jeżeli w trakcie użytkowania paleniska będą dokładane kolejne szczapę drewna należy je dokładać pojedynczo, za pomocą niepalnych szczypiec. Szczapę układać tak, aby w trakcie spalania nie wypadły poza obręb paleniska.

Ognisko rozpalac za pomocą podpałek stałych, nie stosować benzyny, rozpuszczalnika lub jakiegokolwiek innej cieczy do rozpalenia ogniska.

Po wypaleniu ogniska żar ugasić wodą lub zakopać w ziemi.

TOYA S.A. ul. Sołtysiowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

**PARTS LIST**

1. fire pit bowl
2. leg
3. set of screws and nuts
4. rake

**INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY**

Due to the risk of injury, care should be taken when assembling the product. Use protective gloves.

Attach all legs to the underside of the fire pin bowl using screws and nuts (II). Place the assembled product on a flat and even surface and check that it is stable. In case of instability, repeat all assembly steps.

**OPERATION INSTRUCTIONS**

**CAUTION!** The product can be very hot, do not move while operating!

Do not use indoors!

**CAUTION!** Do not use spirit or gasoline to ignite or re-ignite after extinguishing! Only use firelighters in accordance with EN 1860-3!

**WARNING!** Keep away from children and pets!

Place the fire pit firmly and securely bolted on a horizontal, level, stable and non-flammable surface.

You can use fuel intended for barbecue in the fire pit e.g. charcoal briquette; in that case the fire pit can be used as a heat source e.g. for a grate hung on a tripod.

Wood cut into splinter can be used in the fire pit. to use the fire pit to light a bonfire.

In case of using fuels intended for barbecues, the maximum amount of fuel may not be greater than the capacity of the bowl. The fuel must not protrude above the upper edge of the fire pit bowl. Put out the hot coals with water or bury them in the ground after finished barbecuing. Leaving the hot coals in the fireplace may cause risk of fire!

When the barbecue is used for the first time, it should be hot, as well as the fuel for at least 30 minutes before preparing food on the barbecue.

Light up using special solid firelighters. Place a few charcoal briquettes on the firelighter and set the firelighter on fire. When the fuel is on fire, add more fuel to the desired amount.

Do not prepare food until the fuel is covered with ash.

When using wood cut into splinters, the wood should be stacked in such a way that no pieces of wood protrude beyond the bowls. A burnt, hot piece of wood falling from a bowl can cause a fire. When using the fire pit more splinters of wood will be placed, they should be added individually, using non-combustible pliers. Place the splinters in such a way that they do not fall out of the fire pit during combustion.

Light the fire using solid firelighters, do not use petrol, solvent or any other liquid to light the fire. Put out the hot coals with water or bury them in the ground after finished barbecuing.

TOYA S.A. ul. Sołtysiowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland

1. Schale
2. Bein
3. Schrauben und Muttern
4. Feuerstange

## MONTAGEANLEITUNG

Wegen der Verletzungsgefahr ist bei der Montage des Grills Vorsicht geboten. Schutzhandschuhe verwenden.

Befestigen Sie alle Beine mit Schrauben und Muttern (II) an der Unterseite der Schale. Legen Sie das zusammengebaute Produkt auf eine flache und ebene Fläche und prüfen Sie seine Stabilität. Bei Instabilität wiederholen Sie die Montageschritte.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

**ACHTUNG!** Das Produkt kann sehr heiß sein, bewegen Sie es nicht während der Arbeit!

Nicht in Innenräumen verwenden!

**ACHTUNG!** Verwenden Sie keinen Spiritus oder Benzin zum Anzünden bzw. erneuten Anzünden! Verwenden Sie nur Feueranzünder nach EN 1860-3!

**WARNUNG!** Halten Sie Kinder und Haustiere fern!

Stellen Sie den Kaminofen fest zusammengeschraubt und sicher auf eine horizontale, ebene, stabile und nicht brennbare Fläche.

In der Feuerstelle kann nur Brennstoff verwendet werden, der für Grills bestimmt ist z. B. Holzkohlebrikett. In einem solchen Fall kann die Feuerstelle als Wärmequelle z. B. für einen am Dreibein aufgehängten Rost verwendet werden.

In der Feuerstelle kann in Stücke geschnittenes Holz verwendet werden. Verwendung des Feuerstelle zum Entzünden eines Lagerfeuers.

Im Falle der Verwendung von Brennstoff für Grillgeräte darf die maximale Brennstoffmenge nicht größer sein als die Kapazität der Schüssel. Der Brennstoff darf nicht über den oberen Rand der Schüssel der Feuerstelle hinausragen.

Nach dem Grillen die Glut mit Wasser löschen oder im Boden vergraben.

Wenn Sie die Wärme im Kamin lassen, besteht Brandgefahr!

Bei der ersten Verwendung des Grills sollte er erwärmt und der Brennstoff mindestens 30 Minuten lang warm gehalten werden, bevor auf dem Grill Essen zubereitet wird.

Verwenden Sie zum Anzünden speziellen festen Anzünder. Legen Sie ein paar Briketts Kohle auf die Anzünder und setzen Sie sie in Brand. Geben Sie je nach Verbrauch und Notwendigkeit Brennstoff hinzu.

Bereiten Sie keine Speisen zu, bis der Brennstoff mit Asche bedeckt ist.

Bei der Verwendung von in Stücke geschnittenem Holz ist das Holz so zu stapeln, dass keine Holzstücke über die Schale hinausragen. Ein verbranntes, heißes Stück Holz, das aus einer Schale fällt, kann Brand verursachen.

Wenn bei der Nutzung der Feuerstelle immer weitere Holzstücke hinzugefügt werden, sollte dies einzeln mit einer nicht brennbaren Zange getan werden. Legen Sie die Stücke so, dass sie beim Verbrennen nicht aus dem Feuer fallen.

Zünden Sie das Feuer mit festen Feueranzünder an, verwenden Sie kein Benzin, Lösungsmittel oder eine andere Flüssigkeit, um das Feuer zu entzünden.

Nach dem Verbrennen des Brennstoffs die Glut mit Wasser löschen oder im Boden vergraben.

TOYA S.A. ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

1. чаша
2. ножка
3. набор винтов и гаек
4. кочерга

## РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

Из-за риска нанесения пореза соблюдайте осторожность во время сборки. Носите защитные рукавицы.

К нижней стороне чаши для костра прикрепите все ножки с помощью винтов и гаек (II). Установите собранное изделие на ровную и плоскую поверхность, и проверьте стабильно ли оно. В случае установления нестабильности повторите монтажные операции.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ВНИМАНИЕ!** Продукт может быть очень горячим, не перемещайте его во время работы!

Не используйте внутри помещений!

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте спирт или бензин для зажигания или повторного зажигания после погашения! Используйте только брикеты для разжига в соответствии с EN 1860-3!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Защищайте от доступа детей и домашних животных!

Прочно и надежно скрученную винтами топку установите на горизонтальную, ровную, устойчивую и не воспламеняющуюся поверхность.

В топке можно использовать брикеты, предназначенные для гриля, например, брикеты из древесного угля, в таком случае топку можно использовать в качестве источника тепла, например, для решетки, подвешенной на треноге.

В чаше для костра можно использовать нарезанную древесину. Используйте чашу для разжигания костра.

В случае использования брикетов, предназначенных для гриля, максимальное количество брикетов не должно превышать вместимость чаши. Брикеты не должны выступать за верхний край чаши топки.

После окончания приготовления пищи на гриле, потушите жар водой или закопайте в землю. Оставление жара в топке может привести к пожару!

При первом использовании, гриль должен быть разогретым, а брикеты раскаленными, в течение не менее 30 минут перед приготовлением пищи на гриле.

Разжигайте, используя специальные брикеты для разжига. На брикеты для разжига положите несколько угольных брикетов и разожгите их. Когда брикеты начнут гореть, добавьте нужное количество брикетов.

Не готовьте пищу, пока брикеты не покроются слоем золы.

В случае использования нарезанной древесины, древесину положите таким образом, чтобы ни одно полено не выступало за край чаши. Горевший, горячий кусок древесины, падая с чаши, может вызвать пожар.

Если во время использования чаши будут добавляться следующие полена древесины, добавляйте их отдельно, с помощью негорючих щипцов. Полена размещайте таким образом, чтобы во время горения они не выпали из чаши.

Костер разжигайте с помощью брикетов для разжига, не используйте бензин, растворитель или любую другую жидкость для разжигания костра.

После того как костер догорел, потушите жар водой или закопайте в землю.

TOYA S.A., Sołtysowicka 13-15, 51- 168 Wrocław, Polska / ул. Солтысовицка, д. 13-15, 51-168, г. Вроцлав, Польша

1. чаша мангала
2. нога
3. комплект болтів і гайок
4. кочерга

**ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ**

З огляду на ризик отримання травми слід дотримуватися обережності при установці. Використовувати захисні рукавички.

На нижній стороні чаші топки закріпіти всі ніжки за допомогою гвинтів і гайок (II). Зібраний продукт поставити на плоску поверхню і перевірити, чи стоїть стабільно. При виявленні нестабільності повторіть монтажні роботи.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**УВАГА!** Продукт може бути дуже гарячим, не переміщати під час роботи!

Не використовувати всередині приміщені!

**УВАГА!** Не використовуйте спирт або бензин для розпалювання і повторного запалювання після загашення! Використовуйте тільки палив, сумісні з EN 1860-3!

**УВАГА!** Тримати в недоступному для дітей і домашніх тварин місці!

Щільно і надійно закручений болтами мангаль встановити на горизонтальній, рівній, стабільній і негорючій поверхні.

У топці можна використовувати паливо, призначене для грилів, наприклад, брикет деревного вугілля - в такому випадку вогнище можна використовувати в якості джерела тепла, наприклад, для підвісної решітки на тринозі.

У топці можна використовувати дрова у вигляді полін. Використовувати топку, щоб розпалити багаття.

У разі використання палива, призначеного для грилів, максимальна кількість палива не може бути більше, ніж ємність чаши топки. Паливо не може виступати за верхній край чаши топки.

Після закінчення гриля жар загасити водою або закопати в землю.

Залишення вогню у топці загрожує пожежею!

При першому використанні гриль повинен бути нагрітий, а паливо має знаходитись в гарячому вигляді приблизно 30 хвилин до приготування їжі на грилі.

Розпалювати за допомогою спеціальних фіксованих підпалів. На палив викладіть кілька вугільних брикетів і підпаліть палив. Коли паливо займеться вогнем, насыпте паливо в потрібній кількості.

Не готувати страви, поки паливо не покриється шаром попелу.

У разі використання деревини у вигляді полін, дерево слід укладти в стопку таким чином, щоб ходна з полін не виступала за межі чаши. Гарячий шматок деревини, що випав з чаши, може привести до пожежі.

Якщо в ході експлуатації топки будуть додані ще кілька полін, їх слід додавати по одному, за допомогою негорючих щипців. Поліна скласти так, щоб під час горіння вони не випали за межі топки.

Вогнище розпалювати твердими паливами, не використовуючи бензину, розчинника або будь-якої іншої рідини для розпалювання багаття.

Після спалення багаття загасити водою або закопати в землю.

TOYA S.A. ул. Солтисовіцка 13-15, 51-168 Вроцлав, Польща

1. židinio dubuo
2. koja
3. varžtų ir veržlių rinkinys
4. žarsteklis

**MONTAVIMO INSTRUKCIJA**

Dél susižeidimo pavojaus, montuojant reikia būti atsargiems. Naudoti apsaugines pirštines.

Varžtais ir veržlémis (II) pritvirtinkite visas kojas prie židinio dangčio dubens apatinés pusés. Padékite surinktą gaminį ant lygaus ir plokščio paviršiaus ir patirkrinkite, ar jis stabilus. Aptikus nestabilumą pakartokite surinkimo veiksmus.

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

**DĒMESIO!** Produktas gali būti įkaitęs, todėl naudojimo metu jos negalima perstumti!

Nenaudokite uždarose patalpose!

**DĒMESIO!** Pradiniam kuro uždegimui ar pakartotiniam užgesus nenaudokite spirito ar benzino! Naudokite tik standarto EN 1860-3 reikalavimus atitinkančius prakurus!

**ISPĖJIMAS!** Laikykite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje!

Tvirtai pritvirtinkite židinį kartu su varžtais ant horizontalaus, lygaus, stabilaus ir nedegaus paviršiaus.

Židinyje gali būti naudojamas kuras skirtas kepsninėms, pvz., medžio anglies briketai, tokiu atveju židinys gali būti naudojama kaip šilumos šaltinis, pvz., grotelėms, pakabintoms ant trikojo.

Židinyje naudojamą medieną galima pjaustyti į pliauskus. Naudojant židinį lažui uždegti.

Naudojant kepsninėms skirtą kurą, maksimalus degalų kiekis negali būti didesnis nei židinio indo tūris. Kuras neturi išsiisti virš viršutinės židinio déžės krašto.

Po kepimo, žarijas užpilkite vandeniu arba užkaskite žemėje.

Palikdami žarijas židinyje, galite sukelti gaisrą!

Pirmą kartą naudojant kepsninę, prieš padedant maisto produktus ant grotelių, kepsninę reikia įkaitinti ir išlaikyti karštą kurą mažiausiai 30 minučių.

Uždekitė naudodamiesi specialiais kietais prakurais. Padékite keletą anglių briketų ant prakurų ir uždekitė. Kai kuras užsidegs, išpilkite kuro iki norimo kieko.

Nepradėti maisto ruošimo, kol kuras nepasidengs peleūm sluoksniu.

Kai naudojate smulkiai supjaustytą medieną, pliauskai turi būti sukraunami taip, kad neisikištų už dubens. Iš dubens iškritęs degantys karštias medžio gabalas gali sukelti gaisrą.

Jei naudojant židinį pridedama daugiau medžio pliauskų, jie turėtų būti dedami atskirai, naudojant nedegiašias reples. Pliauskus dėti taip, kad degimo metu neiškirstų už židinio.

Laužus uždekitė kietais prakurais, nedeginkite benzino, skiediklio ar jokio kito skysčio.

Po kepimo, laužo žarijas užpilkite vandeniu arba užkaskite žemėje.

TOYA S.A. Sołtysowicka g. 13-15, 51-168 Vroclavas, Lenkija

1. kurtuves blôda
2. kâja
3. skrûju un uzgriežņu komplekts
4. kruķis

## MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Savainošanās riska dēļ, ievērojiet piesardzību montāžas laikā. Izmantojiet aizsargcimodus.

Notipriniet visas kâjas pie blôdas apakšpuses, izmantojot skrûves un uzgriežņus (II). Uzstâdjet salikto ierîci ar izjauktajām kâjam uz lîdzzenas un plakanas virsmas un pârliecînieties, ka tâ stâv stabilî. Ja ir pamântas nestabilîtâtes pazîmes, atlârtojiet montâžas darbîbas.

## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

### UZMANĪBU! lerîce var bût joti karsta, nepârvietojiet to darbîbas laikâ!

Nelietojojet to iekštelpâs!

**UZMANĪBU!** Neizmantojiet spiritu un benzînu aizdedzinâšanai un atkârtotai aizdedzinâšanai pêc nodzišanas! Izmantojiet tikai aizdedzinâšanas lîdzeklîus, kas atbilst standartam EN 1860-3!  
**BRĪDINĀJUMS!** Aizsargâjiet to no bêrnu un mâjdzivnieku piekļuvē!

Uzstâdjet kurtuvi, kas stingri un droši saskrûvēta ar skrûvēm, uz horizontâlas, lîdzzenas, stabilas un nedegošas pamatnes.

Kurtuvâ var izmantot kurinâmo, kas paredzâts griliem, piemâram, kokoglu briketes. Šâdâ gadijumâ kurtuvi var izmantot kâ siltuma avotu, piemâram, restêm, kas pakaramas uz trijkâja.

Kurtuvâ var lietot malku, izmantojot kurtuvi ugunkura aizdedzinâšanai.

Izmantojot kurinâmo, kas paredzâts griliem, maksimâlais kurinâma apjoms nedrîkst pârsniegt kurtuves blôdas tilpumu. Kurinâmais nedrîkst izvirzîties vîrs kurtuves blôdas augšeo malu.

Pêc grilešanas pabeigšanas nodzésiet karstas ogles ar ūdeni vai ierocet tâs zemâ.

Karsto oglu atstâšana kurtuvâ rada ugungrêku risku!

Pirmajâ lietošanas reizê grils ir jâuzkarsē un jâuzturas kurinâmâ kvâlošana vismaz 30 minûtes pirms ēdienu pagatavošanas uz grila.

Izmantojiet aizdedzinâšanai speciâlus cietus aizdedzinâšanas lîdzeklîus. Uzlieciet dažas oglu briketes uz aizdedzinâmâ un aizdedzinet to. Kad kurinâmais aizdegsies, pievienojet vâlamo kurinâmâ daudzumu.

Nepagatavojet ēdienus, lîdz kurinâmais nepârkâsies ar pelniem.

Izmantojot malku, izkârtojiet to tâ, lai neviens no malakas gabaliem neizvirzîtos ârpus blôdas. Sadezis malakas fragments, nokrîtot no blôdas, var izraisiit ugungrêku.

Ja kurtuves lietošanas laikâ tiek pievienoti nâkamie malakas gabali, pievienojet tos atsevišķi, izmantojot nedegošas stangas. Izkârtojiet malakas gabalus tâ, lai degšanas laikâ tas neizkrustu ârpus kurtuves.

Aizdedzinet ugunkuru, izmantojot cietus aizdedzinâšanas lîdzeklîus. Neizmantojiet benzînu, šķidri nâtâjai vai jebkâdu citu šķidrumu ugunkura aizdedzinâšanai.

Pêc ugunkura izdegšanas nodzésiet karstas ogles ar ūdeni vai ierocet tâs zemâ.

TOYA S.A., ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polija

1. mîsa ohniště
2. noha
3. sada šroubů a matic
4. pohrabáč

## MONTÁŽNÍ POKYNY

Během montáže je třeba dbát zvýšené opatrnosti z důvodu nebezpečí zranění. Používejte ochranné rukavice.

Připevněte všechny nohy ke spodní straně mísy ohniště pomocí šroubů a matic (II). Umístěte se stavěný produkt na rovný a plochý povrch a zkontrolujte, zda stojí stabilně. Pokud je zjištěna nestabilita, opakujte kroky montáže.

## NÁVOD K POUŽITÍ

**POZOR!** Produkt může být velmi horký, během práce jej nepresouvejte!

Nepoužívejte uvnitř místnosti!

**POZOR!** Nepoužívejte lih ani benzín k rozpálení ani k opětovnému zapálení po vyhašení!

Používejte pouze zápalky v souladu s EN 1860-3!

**UPOZORNĚNÍ!** Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat!

Pevně a bezpečně sešroubované ohniště umístěte na rovný, vodorovný a stabilní, nehořlavý povrch.

V ohništi lze používat palivo určené pro grily, např. brikety z dřevěného uhlí, v takové případě lze ohniště použít jako zdroj tepla např. pro rošt zavěšený na trojnožce.

V ohništi lze použít rovněž dříví naštípané na štěpky. Využívajte ohniště k zapálení tábora.

Při použití paliva určeného pro grily nesmí být maximální množství paliva větší než kapacita mísy ohniště. Palivo nesmí vyčnívat nad horní okraj ohniště.

Po grilování uhaste uhlíky vodou nebo zakopejte do země.

Ponechání uhlíků v ohništi může způsobit požár!

Při prvním použití by měl být gril zahřát a palivo by mělo být rozpálené nejméně 30 minut před přípravou pokrmů na grilu.

K zapálení používejte speciální tuhé zápalky. Na zápalce uložte několik uhelných briket a podpalte zápalku. Jakmile palivo oheň objeňte, doplňte palivo na požadované množství.

Nepřipravujte potraviny, dokud není palivo pokryto popelem.

Při použití dřeva naštípaného na štěpky by dřevo mělo být naskládáno tak, aby žádné štěpky nevyčnívaly mimo misku. Spálený, horký kus dřeva spadající z mísy může způsobit požár.

Pokud jsou během používání ohniště dodávány další kousky dřeva, měly by být přidávány jednotlivě pomocí nehořlavých klešťí. Štěpky ukládejte tak, aby během spalování nepadaly mimo ohniště. Ohniště podpalujte pomocí tuhých zápalek, k zapálení ohně nepoužívejte benzín, ředitlo ani jinou tekutinu.

Po spálení ohně uhaste uhlíky vodou nebo zakopejte v zemi.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polsko

1. misa ohniska
2. noha
3. súprava skrutiek a matíc
4. kutáč

## NÁVOD NA MONTÁŽ

Vzhľadom na riziko porenania, pri montáži zachovávajte náležitú opatrnosť a obozretnosť. Použíjte ochranné rukavice.

K spodnej strane misy ohniska upevnite všetky nohy s použitím skrutiek a matíc (II). Zmontovaný výrobok postavte na rovnom a plochom povrchu a skontrolujte, či je postavený stabilne. V prípade, ak výrobok nie je stabilný, opäť vykonajte montážne činnosti.

## POUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUCKA

**POZOR!** Výrobok môže byť veľmi horúci, počas práce ho nepresúvajte!

Nepoužívajte v interéri!

**POZOR!** Na rozpalovanie, ako aj na opäťovné zapalovanie po vyhasnutí, nepoužívajte lieh ani benzín! Používajte iba podpaľovače splňajúce požiadavky normy EN 1860-3!

**VAROVANIE!** Uchovávajte mimo dosahu detí a domáčich zvierat!

Ohnisko, ktoré je silno a pevne zoskrutkované, postavte na vodorovnom, rovnom, stabilnom a nehorľavom podklade.

V ohnisku používajte palivo, ktoré je určené na používanie v griloch, napr. brikety z dreveného uhlia, v takom prípade môžete ohnisko používať ako zdroj tepla, napr. pre rošt zavesený na trojnožke. V ohnisku môžete používať drevo porúbané na triesky. Použitie ohniska na rozpalovanie ohňa.

V prípade, ak používate palivo určené na používanie v griloch, maximálne množstvo paliva nemôže byť väčšie než objem misy ohniska. Palivo nesmie vystávať ponad hornú hranu misy ohniska.

Uhlíky po skončení grilovania uhaste vodou alebo zakopte do zeme.

Uhlíky nenechávajte v grile, pretože v opačnom prípade hrozí požiar!

Gril pri prvom použití rozohrejte a pred začatím prípravy jedla na grile udržiavajte rozžeravené palivo minimálne 30 minút.

Na rozpalovanie používajte špeciálne pevné podpaľovače. Na podpaľovači položte niekoľko brikiet a zapálte podpaľovač. Keď sa palivo rozpáli, dosypte požadované množstvo paliva. Jedlo nezačnite prípravovať skôr, než sa na palive nevytvorí vrstva popola.

Ak používate drevo porúbané na triesky, drevo poukladajte do stohu takým spôsobom, aby žiadny kus dreva nevystával mimo misy. Prepálený, horúci kúsok dreva vypadajúci z misy môže spôsobiť požiar.

Ak počas používania ohniska budete dokladať ďalšie kúsky dreva, prikladajte ich jednotlivito s použitím nehorľavých klieší. Kúsky dreva ukladajte tak, aby počas horenia nevypadli mimo ohnisko. Ohnisko rozpalujte s použitím pevných podpaľovačov, v žiadnom prípade nepoužívajte benzín, rozpušťadlá alebo iné kvapaliny.

Uhlíky po skončení používania ohniska uhaste vodou alebo zakopte do zeme.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polsko

## ALKATRÉSZLISTA

1. tűzhely edény
2. láb
3. csavarok és anyacsavarok
4. tűzpíszkáló

## ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A sérülésveszélyre való tekintettel összeszereléskor óvatosan járon el. Használjon védőkesztyűt.

Rögzítse az edényt alsó részhez a lábakat csavarok és anyacsavarok segítségével (II). Az így összeszerelt termékkel helyezze egyenletes és sima felületre, majd ellenőrizze, hogy stabilan áll-e. Instabilitás esetén ismételje meg a rögzítési lépésekét.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**FIGYELEM!** A termék nagyon forró lehet, ne helyezze át használat közben!

Ne használja beltérben!

**FIGYELEM!** Begyújtáskor vagy újragyújtáskor ne használjon etil-alkoholt vagy benzint! Ki-zárólag az EN 1860-3 szabványnak megfelelő gyújtót használjon!

**FIGYELEM!** Gyermekektől és háziállatoktól távol tartandó!

Az erősen és biztosan összecsavarozott tűzhelyet helyezze vízszintes, egyenletes, stabil és nem éghető felületre.

A tűzhelyben grill tűzelőanyagok, pl. fasznén brikett használható, ebben az esetben a tűzhely külső hőforrásként is igénybe vehető és pl. háromlábú rostély alá helyezhető. A tűzhelyben pl. tuskófa használható. A tűzhely igénybevétele tűzrakáshoz.

Grill tűzelőanyag használata esetén a tűzelőanyag maximális mennyisége nem haladhatja meg az tűzelődény ürtartalmát. A tűzelőanyag nem lóghat túl a tűzelődény felső peremén. A grillezést követően a parazsat vízzel oltsa el vagy ássa el a földben.

A termékben hagyott parázst tűzveszélyt jelent!

Az első használat során hevítsse fel a grillt, a tűzelőanyag legalább 30 percig izzon, majd csak ezt követően helyezzen be ételt a grillre.

Speciális, szilárd gyújtóossal gyújtsa be. Helyezzen a gyújtósra néhány fasznén brikettet és gyújtsa meg a gyújtót. Ha a gyújtós begyulladt, szórjon még a grillbe gyújtót a kívánt mennyiséggel.

Ne helyezzen be ételt, amíg a gyújtót be nem borítja parázsréteg.

Tuskófa használatakor úgy helyezze el a fadarabokat, hogy egyik tuskó se lógjon ki az edényből. A fadarab leégett, leeső része tűz kialakulásához vezethet.

Ha a tűzhely használata közben további fatuskókat helyez a tűzbe, egyesével rakja azokat be egy nem éghető csipesz segítségével. A tuskókat úgy helyezze el, hogy égés közben ne eshessenek ki a tűzhelyből.

A tűzet szilárd gyújtóossal gyújtsa meg, ne használjon benzint, oldószeret vagy bármilyen egyéb folyadékot.

A tűz kialvását követően a parazsat vízzel oltsa el vagy ássa el a földben.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Lengyelország

**LISTĂ DE COMPONENTE**

1. bol focar
2. picior
3. set de șuruburi și piulițe
4. vâtrai

**INSTRUCȚIUNI PENTRU ASAMBLARE**

Din cauza riscului de accidentare, trebuie avut grijă la asamblarea produsului. Folosiți mânuși de protecție

Atașați toate picioarele la bol folosind șuruburi și piulițe (II). Puneți produsul asamblat pe o suprafață plană și netedă și verificați dacă este stabil. În cazul în care este instabil. Repetați pașii de asamblare.

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

**ATENȚIE!** Produsul poate fi foarte fierbinte, nu îl deplasați în timpul utilizării!

Nu folosiți focalul în interior!

**ATENȚIE!** Nu folosiți alcool sau benzine pentru aprindere sau reaprindere după stingere!

Folosiți agenți de aprindere doar în conformitate cu EN 1860-3!

**AVERTIZARE!** Nu permiteți accesul copiilor și animalelor în apropiere!

Puneți focalul fixat ferm și sigur cu bolțuri pe o suprafață orizontală, netedă, stabilă și neinflamabilă.

Puteți folosi în focare combustibil destinat grătarelor, de exemplu, brichete de mangal; În cazul acesta, focalul poate fi folosit ca sursă de căldură, de exemplu, pentru un grătar suspendat pe un trepied.

Se poate folosi lemn despicat pentru a face focul în focar.

În cazul utilizării de combustibil destinat grătarelor, cantitatea maximă de combustibil nu poate depăși capacitatea boloului focalului. Combustibilul nu trebuie să depășească marginea superioară a boloului focalului.

Stingeți cărbunii fierbinți cu apă sau acoperiți-i cu pământ după ce folosiți grătarul.

Dacă lăsați cărbuni apriniți în focar, există riscul de incendiu!

La utilizarea pentru prima dată a grătarului, acesta trebuie încins și ținut incandescent timp de minim 30 de minute înainte de a prepara orice alimente pe grătar.

Aprindeți focul folosind agenți de aprindere solizi, speciali. Puneți câteva brichete de combustibil peste pastilele de aprindere și aprindeți pastilele. Când combustibilul din focar se aprinde, adăugați combustibil până la cantitatea dorită.

Nu preparați alimente înainte ca cărbunii să fie acoperiți cu un strat de cenușă.

La utilizarea lemnelor de foc, bucățile de lemn trebuie așezate astfel încât nicio bucătă și nu iasă în afara boloului. O bucătă de lemn aprinsă care cade din bol poate provoca incendiu.

Când folosiți bucați de lemn la focar, adăugați-le pe rând, folosind un clește neinflamabil. Puneți bucațile de lemn astfel încât să nu cadă în afara focalului în timpul arderii.

Aprindeți focul folosind agenți de aprindere solizi, nu benzină, solventi sau alte lichide.

Stingeți cărbunii fierbinți cu apă sau acoperiți-i cu pământ după ce folosiți grătarul.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia

**LISTA DE PIEZAS**

1. cubeta del brasero
2. pata
3. juego de tornillos y tuercas
4. atizador

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Debido al riesgo de lesiones, se debe tener cuidado durante la instalación. Use guantes protectores.

Fije todas las patas a la parte inferior del brasero con tornillos y tuercas (II). Coloque el producto ensamblado sobre una superficie plana y plana y compruebe su estabilidad. Si observa falta de estabilidad, repita las operaciones de montaje.

**INSTRUCCIONES DE USO**

**¡ATENCIÓN!** ¡El producto puede estar muy caliente, no lo mueva durante el trabajo!

¡No utilizar en interiores!

**¡ATENCIÓN!** ¡No utilice alcohol o gasolina para encender o volver a encender después del apagado! ¡Utilice únicamente encendedores según la norma EN 1860-3!

**¡ADVERTENCIA!** ¡Mantenga alejados a los niños y a las mascotas!

Coloque el brasero unido con tornillos de forma firme y segura sobre una superficie horizontal, nivelada, estable y no inflamable.

En el brasero se puede usar combustible para barbacoas, por ejemplo, briquetas de carbón vegetal; en este caso, el brasero se puede utilizar como fuente de calor para, por ejemplo, una rejilla colgada en un trípode.

La madera cortada en trozos se puede utilizar en el brasero usando el mismo para hacer una hoguera.

Si se utiliza combustible para barbacoa, su cantidad máxima no podrá ser superior a la capacidad de la cubeta del brasero. El combustible no debe sobresalir por encima del borde superior de la cubeta del brasero.

Después de asar a la parrilla, apague la brasa con agua o entiérruela en el suelo.

¡Dejar la brasa en el interior causa el riesgo de incendio!

Durante el primer uso de la barbacoa, ésta debe estar calentada y el combustible debe mantenerse caliente durante al menos 30 minutos antes de cocinar a la parrilla.

Encienda con encendedores especiales sólidos. Ponga unas cuantas briquetas de carbón en el encendedor y encienda. Cuando el combustible esté ardiente, añada combustible a la cantidad deseada.

No prepare alimentos hasta que el combustible esté cubierto de cenizas.

Cuando se utilice madera cortada en trozos, la madera se apilará de manera que no sobresalgan de la cubeta. Un trozo de madera quemada y caliente que cae de la cubeta puede causar un incendio.

Si durante el uso del brasero se añaden más trozos de madera, se debe hacerlo por separado usando pinzas incombustibles. Coloque los trozos de tal manera que no se caigan del brasero durante la combustión.

Encienda el fuego con encendedores sólidos, no utilice gasolina, disolvente o cualquier otro líquido para encender el fuego.

Después de acabar el fuego, apague la brasa con agua o entírela en el suelo.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia

1. Bol du foyer
2. Pied
3. Jeu des vis et écrous
4. Tisonnier

**INSTRUCTION DE MONTAGE**

En raison du risque de blessure, il faut être prudent lors du montage. Utiliser des gants de protection.

Fixer toutes les pieds sur le dessous du foyer à l'aide de vis et d'écrous (II). Poser le produit assemblé sur une surface plate et plane et vérifier qu'il est stable. Si ce n'est pas le cas, répéter les étapes de montage.

**MODE D'EMPLOI**

**ATTENTION !** Le produit peut être très chaud, ne pas bouger en travaillant !

Ne pas utiliser à l'intérieur !

**ATTENTION !** Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour enflammer ou rallumer après l'éxtinction ! Ne pas utiliser que des allume-feu conformes à la norme EN 1860-3 !

**AVERTISSEMENT !** Tenir les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil !

Placer le foyer vissé fermement et solidement sur une surface horizontale, plane, stable et ignifuge.

Dans ce cas, le foyer peut être utilisé comme source de chaleur, par exemple pour une grille suspendue à un trépied.

Le bois coupé en morceaux peut être utilisé dans le foyer. Utiliser le foyer pour faire un feu de joie.

Dans le cas de l'utilisation de combustible pour les barbecues, la quantité maximale de combustible ne doit pas être supérieure à la capacité du bol du foyer. Le combustible ne doit pas dépasser du bord supérieur du bol du foyer.

Après avoir fini le grillage, éteindre les braises avec de l'eau ou les enterrer dans le sol.

Les braises laissées dans le foyer peuvent causer un incendie !

La première fois que le barbecue est utilisé, il doit être réchauffé et le combustible doit être maintenu au chaud pendant au moins 30 minutes avant la cuisson sur le barbecue.

Allumer à l'aide d'allume-feu permanent spécial. Placer quelques briquettes de charbon sur l'allume-feu et mettre le feu à l'allume-feu. Lorsque le combustible est en feu, ajouter du combustible à la quantité désirée.

Ne pas préparer d'aliments avant que le combustible ne soit couvert de cendres.

Lors de l'utilisation de bois coupé en morceaux, le bois doit être empilé de manière à ce qu'aucun morceau de bois ne dépasse des bols. Un morceau de bois brûlé et chaud qui tombe d'un bol peut causer un incendie.

Si le foyer doit être utilisé pour ajouter de plus en plus de morceaux de bois, ils doivent être ajoutés individuellement, à l'aide d'une pince incombustible. Placer les morceaux de manière à ce qu'ils ne tombent pas du feu pendant la combustion.

Allumer le feu à l'aide d'allume-feu solide, ne pas utiliser d'essence, de solvant ou de tout autre liquide pour allumer le feu.

Après avoir brûlé le feu, éteindre les braises avec de l'eau ou les enterrer dans le sol.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Pologne

1. ciotola del bracciere
2. piede di appoggio
3. set di bulloni e dadi
4. attizzatoo

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

A causa del rischio di lesioni, prestare attenzione durante il montaggio. Indossare guanti protettivi.

Fissare tutte le gambe alla parte inferiore del bracciere, utilizzando bulloni e dadi (II). Posizionare il prodotto assemblato su una superficie piana e orizzontale e controllare che sia stabile. Qualora venga rilevata l'instabilità ripetere le fasi di montaggio.

**MANUALE D'USO**

**ATTENZIONE!** Il prodotto può essere molto caldo, non spostarlo durante il funzionamento! Non utilizzarlo all'interno!

**ATTENZIONE!** Non usare alcool o benzina per accendere o riaccendere dopo lo spegnimento! Utilizzare solo accendifuoco a norma EN 1860-3!

**AVVERTIMENTO!** Tenerlo lontano dai bambini e dagli animali domestici!

Posizionare il bracciere serrato saldamente su una superficie orizzontale, piana, stabile e non infiammabile.

Nel bracciere possono essere utilizzati combustibili per barbecue, ad esempio bricchette di carbone di legno ed in tal caso il bracciere può essere utilizzato come fonte di calore, ad esempio per la griglia appesa ad un treppiede.

La legna tagliata a pezzi può essere utilizzata nel bracciere. Usare il bracciere per fare un falò.

Qualora venga utilizzato un combustibile per barbecue, la quantità massima di combustibile non può essere superiore alla capacità della ciotola. Il combustibile non deve sporgere al di sopra del bordo superiore della ciotola.

Dopo aver terminato il barbecue, spegnere la brace con acqua o seppellirla.

Lasciare la brace nel bracciere potrebbe causare incendi!

La prima volta che si utilizza la griglia, deve essere riscaldata e il combustibile deve essere tenuto al caldo per almeno 30 minuti prima di cucinare alla griglia.

Accendere, utilizzando speciali accendifuoco solidi. Mettere qualche bricchetta di carbone sull'accendifuoco e dare fuoco all'accendifuoco. Quando il combustibile è in fiamme, aggiungere la quantità desiderata.

Non preparare gli alimenti fino a quando il combustibile non è coperto di uno strato di cenere.

Quando si utilizzano tizzoni di legno, devono essere impilati in modo che nessun pezzo di legno sporga oltre il bordo della ciotola. Un pezzo di legno bruciato e caldo che cade da una ciotola, può causare un incendio.

Se durante l'utilizzo del bracciere pezzi di legno saranno man mano aggiunti, essi devono essere aggiunti singolarmente, utilizzando pinze non combustibili. Distribuire tizzoni di legno in modo che non cadano dal bracciere durante la combustione.

Accendere il fuoco con accendifuoco solidi, non usare benzina, solvente o qualsiasi altro liquido per accendere il fuoco.

Dopo aver bruciato il legno, spegnere la brace con acqua o seppellirla.

TOYA S.A. ul. Soltysovicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia

**LIJST MET ONDERDELEN**

1. kom van de vuurschaal
2. poot
3. set bouten en moeren
4. rakel

**IMONTAGE-INSTRUCTIE**

Vanwege het risico op verwondingen, moet u voorzichtig zijn bij het installeren van de barbecue. Draag ovenwanten.

Bevestig alle poten met bouten en moeren (II) aan de onderkant van de vuurschaal. Plaats het geassembleerde product op een vlakke en egale ondergrond en controleer of het stabiel is. Bij instabiliteit moeten de montagestappen herhaald worden.

**GEBRUIKSAANWIJZING**

**LET OP!** Het product kan erg heet zijn, niet verplaatsen tijdens het werk!

Niet binnenshuis gebruiken!

**LET OP!** Gebruik geen spiritus of benzine om te ontbranden of opnieuw te ontsteken eenmaal gedooft! Gebruik alleen aanmaakmaterialen volgens EN 1860-3!

**WAARSCHUWING!** Houd kinderen en huisdieren uit de buurt!

Plaats het product stevig en zeker op een horizontaal, vlak en stabiel oppervlak.

De vuurschaal kan worden gebruikt voor brandstof bedoeld voor grills, bijvoorbeeld houtskoolketten, in welk geval de vuurschaal kan worden gebruikt als een warmtebron voor bijvoorbeeld een rooster dat op een statief is opgehangen.

In stukken gesneden hout kunnen gebruikt worden in de vuurhaard. De vuurhaard gebruiken om vuur aan te steken.

De maximale hoeveelheid brandstof mag niet groter zijn dan de capaciteit van de schaal van de vuurhaard. De brandstof mag niet boven de bovenrand van de kom van de haard uitsteken.

Na het grillen, de sintels blussen met water of begraaf ze in de grond.

Als u sintels in de haard laat, kan dit brand veroorzaken!

De eerste keer dat de grill wordt gebruikt, moet deze worden opgewarmd en moet de brandstof minstens 30 minuten warm worden gehouden alvorens op de grill gerechten te bereiden.

Het vuur aansteken door vast aanmaakmateriaal te gebruiken. Leg een paar briketten kolen op de aanmaakblokjes en steek de aanmaakblokjes in brand. Wanneer de brandstof voor brand zorgt, voegt u brandstof toe tot de gewenste hoeveelheid.

Bereid geen voedsel totdat de brandstof bedekt is met as.

Als gebruik van in stukken gesneden hout moet het hout zodanig worden gestapeld dat er geen stukken hout buiten de schalen uitsteken. Een verbrand, heet stuk hout dat uit een kom valt, kan brand veroorzaken.

Als de haard wordt gebruikt voor het toevoegen van steeds meer stukken hout, moeten deze afzonderlijk worden toegevoegd met behulp van een onbrandbare tang. Plaats de stukken brandhout zodanig, dat ze tijdens de verbranding niet uit de vuurhaard vallen.

Steek het vuur aan met vaste aanmaakblokjes, gebruik geen benzine, oplosmiddel of andere vloeistoffen om het vuur te ontsteken.

Na het opronden van de vuurhaard, de sintels blussen met water of begraaf ze in de grond.

TOYA S.A. ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen

**KATALOGOS EΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**

1. μπολ εστίας
2. πόδι υποστήριξης
3. σετ βιδών και περικοχλίων
4. λαβίδα για κάρβουνα

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ**

Λόγω του κινδύνου τραυματισμού πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τη συναρμολόγηση. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.

Στερεώστε όλα τα πόδια στην κάτω πλευρά του μπολ της εστίας με τη χρήση βιδών και περικοχλίων (II). Τοποθετήστε το συναρμολογημένο προϊόν σε ίσια και επίπεδη επιφάνεια και ελέγχετε αν είναι σταθερό. Εάν εντοπιστεί αστάθεια, επαναλάβετε τα βήματα της συναρμολόγησης.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν μπορεί να είναι πολύ καυτό, μην το κινείτε κατά τη λειτουργία! Μην χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το αλκοόλ ή τη βενζίνη για την ανάφλεξη και για την ξανά ανάφλεξη αφού σβήσει η φωτιά! Χρησιμοποιείτε μόνο προσανάμματα σύμφωνα με το πρότυπο EN 1860-3!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!

Τοποθετήστε την εστία φωτιάς σταθερά και ασφαλώς βιδωμένη σε μια επίπεδη, ίσια και σταθερή καθώς και μη ουφλεκτή επιφάνεια.

Στην εστία φωτιάς μπορεί να χρησιμοποιούνται καύσιμα που προορίζονται για σχάρες, π.χ. μπρικέτες ξυλάνθρακα, οπότε η εστία μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πηγή θερμότητας π.χ. μια σχάρα αιωρούμενη σε ένα τρίποδο.

Στην εστία μπορεί να χρησιμοποιείται ξύλο κομμένο σε κούτσουρα. Χρησιμοποιώντας την εστία για να ανάψετε φωτιά.

Όταν χρησιμοποιείτε καύσιμα που προορίζονται για σχάρες, η μέγιστη ποσότητα καυσίμου δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την χωρητικότητα του μπολ της εστίας. Το καύσιμο δεν πρέπει να προεξέχει πάνω από το επάνω άκρο της εστίας.

Μετά το ψήσιμο στη σχάρα, σβήστε τα πυρωμένα με νερό ή θάψτε τα στο έδαφος.

Αφήνοντας τα πυρωμένα στην εστία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά!

Κατά την πρώτη χρήση, η σχάρα πρέπει να θερμανθεί κατά το καύσιμο να παραμένει πυρωμένο για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από την επεξεργασία τροφίμων στη σχάρα.

Ανάψτε με τη χρήση ειδικών στερεών προσανάμματων. Τοποθετήστε μερικές μπρικέτες άνθρακα και βάλτε φωτιά στο προσάναμμα. Όταν το καύσιμο φροντίζει για φωτιά, προσθέστε καύσιμο μέχρι την επιθυμητή ποσότητα.

Μην μαγειρεύετε έως ότου το καύσιμο να καλυφθεί με την επίστρωση τέφρας.

Εάν κατά τη χρήση της εστίας προστεθούν μεταγενέστερα κια άλλα κούτσουρα ξύλου, θα πρέπει να προστίθενται μεμονωμένα με τη χρήση της μη ουφλεκτής πένσας. Τοποθετείτε τα κούτσουρα έστια ώστε να μην πέσουν έξω από την εστία κατά την καύση.

Ανάψτε τη φωτιά με στερεά προσανάμματα, μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό ή άλλο υγρό για να ανάψετε τη φωτιά.

Αφού τερματιστεί η φωτιά, σβήστε τα πυρωμένα με νερό ή θάψτε τα στο έδαφος.

TOYA S.A. ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska



